

# Conditions Générales et particulières de vente

## Garantie des prix TTC

- ✓ **Tous nos prix sont TTC, les montants affichés dans les tableaux correspondent à ceux que vous paierez effectivement.**  
**Seule l'éventuelle hausse liée aux frais variables (carburants et taxes) pourra être répercutée jusqu'à 30 jours avant votre départ.**  
**Ci-dessous, vous trouverez le montant des éléments de frais variables, par destination et par type de compagnie aérienne.**

PAYS	PARIS	PROVINCE	PAYS	PARIS	PROVINCE	PAYS	PARIS	PROVINCE
AFRIQUE DU SUD	360 €	420 €	EGYPTE (COMBINÉ DESCENTE & SÉJOUR)	151 €	151 €	NORVEGE (VOLS SPECIAUX)	59 €	59 €
AFRIQUE DU SUD (+ VICTORIA FALLS)	500 €	560 €	EUROPE CENTRALE	100 €	100 €	PEROU (AIR FRANCE)	290 €	360 €
CANADA	270 €	340 €	GUATEMALA HONDURAS	250 €	250 €	PEROU (CIES US)	310 €	310 €
CANADA USA	285 €	355 €	HONGRIE	100 €	100 €	RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	100 €	100 €
CHINE (+ vols intérieurs)	335 €	415 €	INDE	220 €	220 €	ROME (WEEK-END ROME)	120 €	120 €
CHINE DU SUD (CX+ vols intérieurs)	230 €	230 €	INDE DU SUD	220 €	220 €	THAÏLANDE	240 €	240 €
CHINE DU SUD (CZ+ vols intérieurs)	335 €	335 €	JAPON	240 €	240 €	USA 12J ET 14J (AIR FRANCE)	290 €	350 €
COSTA RICA	260 €	260 €	JORDANIE (ROYAL JORDANIAN)	280 €	280 €	USA 14J (CIE US)	270 €	270 €
CROISIÈRE CARAIBES (+taxes portuaires)	470 €	470 €	JORDANIE (VOLS SPÉCIAUX)	50 €	50 €	VENISE (WEEK-END VENISE)	120 €	120 €
EGYPTE (DESCENTE DU NIL)	131 €	131 €	KENYA	274 €	274 €	VIETNAM (CATHAY PACIFIC)	200 €	200 €
EGYPTE (HATHOR)	161 €	161 €	MEXIQUE (AIR FRANCE)	320 €	390 €	VIETNAM (VIETNAM AIRLINES)	270 €	270 €
EGYPTE (KHEOPS SUR AIR FRANCE)	260 €	326 €	MEXIQUE (CIES US)	290 €	290 €	VIETNAM CAMBODGE	315 €	315 €
EGYPTE (KHEOPS SUR EGYPTAIR)	151 €	151 €	MEXIQUE (séjour Acapulco)	290 €	290 €			
EGYPTE (RAMSES)	151 €	151 €	NORVEGE (AIR FRANCE)	100 €	180 €			

**4 - Devis :** (suite de la page 31) le devis total est calculé en multipliant le nombre de participants par le prix par personne. Il est susceptible de modification en cas de variation du nombre de participants, accepté par ETAPES DU MONDE et de modifications du prix forfaitaire, pour les motifs énoncés aux paragraphes 3 et 5.

### 5 - Révision de prix :

Les prix indiqués dans nos brochures ont été déterminés en fonction des données économiques en vigueur au 01/11/08. En cas de modification de l'une ou l'autre de ces données, ETAPES DU MONDE pourra modifier ses prix de vente, tant à la hausse qu'à la baisse, selon les modalités suivantes :

- La variation du montant des taxes et redevances et/ou du coût du transport notamment en cas de hausse de carburant, sera intégralement répercutée dans nos prix sauf souscription de l'assurance multirisques, voir page 30).

Pour les clients déjà inscrits, la révision à la hausse des prix de leur voyage ou séjour ne pourra intervenir à moins de 30 jours avant la date prévue du départ.

**6 - Transport aérien :** le contrat indique la nature du vol prévu (vol régulier, ou vol charter dit "spécial"), ces vols pouvant donner lieu à des escales. Les pré et post acheminements font l'objet de mentions séparées au contrat et ne sont pas toujours possibles.

Durée du voyage : les durées indiquées Paris/Paris ne correspondent pas au nombre de jours passés à destination, mais bien au nombre de nuitées incluses dans le voyage, transport compris.

Des modifications d'heures et de dates peuvent intervenir tant au départ qu'à l'arrivée, imposées par les Compagnies Aériennes et entraînant un écourtement ou une prolongation des premier et dernier jour du voyage. Les horaires des vols charters ne sont communiqués par contrat que quelques jours avant le départ, par tous moyens (fax, e-mail, téléphone), ne sont pas contractuellement garantis et peuvent être modifiés, même après confirmation.

En cas de retard ou d'allongement du temps de transport dus au transport aérien, ETAPES DU MONDE interviendra auprès de la Compagnie Aérienne pour qu'elle prenne en charge les frais d'hébergement et de restauration.

Bagages : ETAPES DU MONDE vous conseille de ne placer ni bijoux, ni objets de valeurs (appareil photos, caméscopes, papiers personnels ; etc.) ni médicaments dans vos bagages enregistrés pour voyager en soute. Dans le cas contraire, nous vous conseillons d'effectuer une déclaration spéciale d'intérêt auprès de la compagnie aérienne lors de l'enregistrement. En cas de perte, de livraison tardive ou d'avarie de bagages, n'oubliez pas de faire dès votre arrivée une déclaration auprès de la compagnie aérienne concernée et au plus tard 7 jours (avarie) et 21 jours (retard) à compter du jour où le bagage aurait dû vous être délivré. Vous devrez fournir en sus de cette déclaration : les billets d'avion, le bon de commande, le billet d'enregistrement des bagages et le devis de remplacement ou de réparation. Dans ces cas, la compagnie aérienne est responsable des dommages, en vertu de la Convention de Montréal du 28 mai 1999, qui comporte des limitations de garantie. Nous attirons votre attention sur le fait que nous ne pouvons en aucun cas être tenus pour responsables des objets oubliés lors de votre séjour et que nous ne nous chargeons pas de leur recherche et rapatriement. Leur surveillance incombe aux clients. D'autre part, nous ne pouvons être tenus pour responsables de la confiscation lors des contrôles de sûreté aéroportuaires des objets considérés comme dangereux.

**7 - Hébergement :** La liste des noms d'hébergements (hôtels ou bateaux) donnée à titre indicatif n'est donc pas définitivement fixée lors de la signature du contrat de voyages, qui oblige ETAPES DU MONDE uniquement quant à la catégorie et la localisation de l'hébergement. Le client est informé que la catégorie de son hébergement est mentionnée par référence aux normes locales de la destination fixées par les autorités touristiques compétentes. Chambre individuelle : toute personne voyageant seule se verra logée en chambre individuelle et devra s'acquitter d'un supplément lors de la conclusion du contrat. Les chambres individuelles sont

traditionnellement plus exigües, en nombre limité et parfois moins bien situées dans l'hôtel.

Chambre double : elle comporte deux lits jumeaux ("chambre twin"), et parfois un lit double.

Chambre triple ou quadruple : cette possibilité n'est pas disponible dans tous les pays et le client en sera informé avant de conclure le contrat. Dans la plupart des hôtels, les chambres triple et quadruple correspondent à une chambre double avec un ou deux lits d'appoint (parfois lit de camp ou lit pliant) supplémentaire le plus souvent destinés à des enfants : la surface et le confort initialement prévus pour deux personnes en seront réduits d'autant.

Occupation des chambres : selon les usages de l'hôtellerie internationale, les clients doivent libérer leur chambre avant midi le jour du départ et celle que soit l'heure du départ. A l'arrivée, les chambres sont attribuées à partir de 14h00, quelle que soit l'heure d'arrivée. Premier service : il s'agit du premier service de restauration assuré dans le cadre du voyage fourni par ETAPES DU MONDE et il ne s'agit donc pas des repas inclus dans le coût des prestations offertes par la Compagnie Aérienne. Dernier service : il s'agit du dernier service de restauration assuré dans le cadre du voyage fourni par ETAPES DU MONDE et il ne s'agit donc pas des repas inclus dans le coût des prestations offertes par la Compagnie Aérienne.

Pourboires : les pourboires aux guides et aux chauffeurs n'est jamais inclus dans le prix sauf indication contraire, et sont laissés à l'appréciation des clients. Certains professionnels sont principalement rémunérés grâce aux pourboires récoltés en fin de circuit, mais peuvent l'annoncer en début du circuit selon les usages locaux.

### 8 - Paiement du prix :

Un acompte de 30% du montant total du voyage est demandé à l'inscription, le paiement du solde du montant total du voyage devra être effectué au plus tard un mois avant la date du voyage. Si le versement n'a pas eu lieu à la date convenue, le voyage sera considéré comme étant annulé du fait du client, ce qui entraînera de ce fait l'application des frais d'annulation tels que prévus ci-dessous. Au cas où ETAPES DU MONDE aurait accepté le versement d'un acompte à l'inscription inférieur à 30% du montant total du voyage, les frais de l'annulation survenant plus de 30 jours avant le départ donneraient cependant lieu à la perception par ETAPES DU MONDE d'une pénalité égale à 30% du montant total du voyage.

### 9 - Annulations par le client :

- Toute annulation survenant plus de 30 jours avant le départ donnera lieu à la retenue au profit de ETAPES DU MONDE de l'acompte versé à l'inscription ou à 30 % du montant total du prix du voyage.
- Toute annulation survenant entre 30 et 22 jours avant le départ donnera lieu à la retenue par ETAPES DU MONDE de 40% du montant total du voyage.
- Toute annulation survenant entre 21 et 8 jours avant le départ donnera lieu à la retenue par ETAPES DU MONDE de 70% du montant total du voyage.
- Toute annulation survenant moins de 8 jours avant le départ donnera lieu à la retenue par ETAPES DU MONDE de 100% du montant total du voyage.

Seront considérés comme des annulations survenant moins de 8 jours avant le départ, la non présentation d'un passeport le jour du départ ou sa présentation sans les documents de voyage, passeport, carte d'identité, visa, carnet de vaccination et autres pouvant être nécessaires pour la réalisation du voyage concerné, ou encore son refus d'embarquer.

**10 - Responsabilité :** ETAPES DU MONDE ne peut être tenue pour responsable des cas de force majeure, du fait de tiers étrangers à la fourniture des prestations prévues au présent contrat ou encore du fait du client ayant entraîné une inexécution totale ou partielle des prestations prévues. En conséquence, ETAPES DU MONDE ne peut être

tenue responsable d'éventuelles annulations ou inversion de visite entraînant la modification des programmes annexés au contrat, qui seraient imposées, sur place, par les pouvoirs publics notamment pour des raisons administratives, politiques ou de sécurité. La responsabilité de ETAPES DU MONDE du fait de ses prestataires est limitée en fonction de l'appréciation de la responsabilité de ces derniers, selon leur droit local ou toute convention internationale applicable.

**11 - Formalités :** ETAPES DU MONDE fournira uniquement pour les ressortissants français les informations disponibles à propos des formalités administratives et sanitaires obligatoires pour le franchissement des frontières mais ne sera pas responsable de leur obtention sauf indication contraire du contrat. ETAPES DU MONDE ne délivre pas d'informations relatives aux documents établissant l'identité des clients ni leurs conditions d'obtention. Les participants devront avoir soin d'être en règle avec les formalités d'entrée propres au (x) pays de destination. Si celles-ci n'étaient pas remplies au moment du départ du fait du client, empêchant la réalisation du voyage, le montant du voyage ne pourrait être remboursé pour le participant concerné. Pour les étrangers y compris les ressortissants d'autres pays de l'Union Européenne, le client devra par lui-même s'informer auprès des autorités consulaires, et effectuer les démarches d'obtention de visas éventuellement requis. Des modifications sont susceptibles d'intervenir entre la publication des brochures de ETAPES DU MONDE et la date de départ, et ETAPES DU MONDE fera son possible pour transmettre à ses clients toute information accessible aux agences de voyages.

**12 - Aptitude à certains voyages :** ETAPES DU MONDE invite les clients à se reporter au descriptif de certains voyages, circuits ou séjours qui dans certains cas, exige une condition et une autonomie physiques particulières des participants, avant de choisir leur destination.

**13 - Assurance :** Les programmes de ETAPES DU MONDE n'incluent pas l'assurance annulation/assistance rapatriement/bagages qui peut être souscrite en sus. ETAPES DU MONDE recommande vivement la souscription de ce contrat dont la description est fournie au client avant la souscription du contrat de voyage. Le contrat de voyage comprend une assurance de base dont les termes et conditions sont communiqués au client avant la signature du contrat et qu'il devra signer en double exemplaire.

En cas de souscription, toute annulation motivée par un justificatif donnera lieu aux frais suivants :

- 4 % par personne du montant total du voyage (montant de l'assurance annulation) ;
- 80 € de frais de dossier par personne.

**14 - Réclamations :** toute réclamation devra être effectuée par le client par lettre recommandée avec demande d'avis de réception dans les meilleurs délais sur place ou dans le mois suivant la fin des prestations, accompagnée de toute pièce justificative. (Tout dossier incomplet ou envoyé au-delà du délai d'un mois ne pourra faire l'objet d'un traitement rapide et efficace).



2, rue Contrescarpe 44000 NANTES  
 Tél. 02 40 48 72 19 - Fax. 02 40 35 23 49  
 E-mail : capeva@wanadoo.fr

[www.etapes-du-monde.com](http://www.etapes-du-monde.com)

Retrouvez sur notre site toutes nos offres, promotions et départs de dernière minute.